

 **MISUTONIDA**  
*italian style accessories* **4x4**



**EC Type Approval Certificate**  
**Certificato d'omologazione Europea**  
**Certifié d'homologation Européenne**

**EC Approved Ø 63mm Frontal System**  
**Protezione Anteriore Ø 63mm Omologata**  
**Protection Anterieure Ø 63mm Homologuée**  
**for/per/pour**

**HYUNDAI SANTA FE<sup>1</sup>**  
**Mod. 06/07**

**Nr of Type Approval**  
**e11\*2001/116\*0270**

**PART EC/MED/K/176/IX**

**type approval n.**  
**n. di omologazione**  
**numero d'homologation**

**e13 \*2005/66 \*2006/368 \*0089 \*00**



**Approval sign**  
**Codice di omologazione**  
**Code d'homologation**

**e13 01 \*0089 \*00Type176**

\*Certificato valido solo in assenza di modifiche strutturali  
\*Certificate valid only without structural changes  
\*Certifié valid seulement sans modifications structurales



LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

Ministère des Transports

L-2938 Luxembourg

SOCIÉTÉ NATIONALE DE  
CERTIFICATION ET D'HOMOLOGATION  
s.à r.l.

Registre de Commerce: B 27180

L-5201 Sandweiler



Référence: e13\*2005/66\*2005/66\*0089\*00

Annexes: - Rapport technique  
- Fiche de renseignements du constructeur

Sandweiler, le 15 octobre 2007

**FICHE DE RECEPTION CE**  
EC TYPE-APPROVAL CERTIFICATE

**Communication concernant:** - la réception  
Communication concerning the: type-approval  
- l'extension de la réception  
extension of type-approval  
- le refus de la réception  
refusal of type-approval  
- le retrait de la réception  
withdrawal of type-approval

**d'un type de système de protection frontale en tant qu'entité technique distincte  
en ce qui concerne la directive 2005/66/CE.**  
of a type of frontal protection system as a separate technical unit with regard to Directive 2005/66/EC.

**Numéro de réception:**  
Type-approval number: e13\*2005/66\*2005/66\*0089\*00

**Raison de l'extension:**  
Reason for extension: not applicable

**SECTION I**  
SECTION I

- 0.1. **Marque (raison sociale du constructeur):**  
Make (trade name of manufacturer): MACH S.R.L. or MITSUTONIDA 4X4
- 0.2. **Type:**  
Type: 176
- Description(s) commerciale(s) générale(s):**  
General commercial description(s):  
Version 1: EC/MED/K/176/IX Ø 63,5 Aisi 304 stainless steel  
Version 2: EC/SB/176/IX Ø 76 Aisi 304 stainless steel
- 0.3. **Moyens d'identification du type, s'il est indiqué sur le système de protection frontale:**  
Means of identification of type if marked on the frontal protection system: engraved on the brackets

- 0.3.1. Emplacement de cette marque:**  
Location of that marking: engraved on the lower welded brackets
- 0.5. Nom et adresse du constructeur:**  
Name and address of manufacturer: MACH S.R.L.  
Via Fondovalle 3  
I-12062 Cherasco (CN)
- 0.7. Emplacement et méthode de fixation de la marque de réception CE:**  
Location and method of the affixing of the EC type-approval mark: engraved on the lower welded brackets
- 0.8. Adresse(s) de l'(des) atelier(s) de montage:**  
Assembly plant address(es): MACH S.R.L.  
Via Fondovalle 3  
I-12062 Cherasco (CN)

SECTION II  
SECTION II

1. **Informations complémentaires:**  
Additional information: see: Addendum
2. **Autorité déléguée:**  
Assigned authority: *Société Nationale de Certification et d'Homologation  
L-5201 Sandweiler*  
**Service technique chargé d'effectuer les essais:**  
Technical service responsible for carrying out the tests: Luxcontrol SA  
B.P. 349  
L-4004 Esch-sur-Alzette
3. **Date du procès-verbal d'essai:**  
Date of test report: 11.10.2007
4. **Numéro du procès-verbal d'essai:**  
Number of test report: LCA 54 0622 004 07
5. **Observations (le cas échéant):**  
Remarks (if any): see: Addendum
6. **Lieu:**  
Place: Sandweiler
7. **Date:**  
Date: 15 octobre 2007
8. **Signature:**  
Signature:

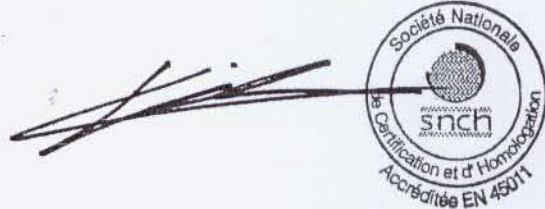
Pour le Ministre des Transports



Handwritten signature of Marco FELTES in black ink.

Marco FELTES  
Inspecteur Principal

Pour la SNCH



Claude LIESCH  
Conseiller de Direction

9. **L'index des documents transmis à l'autorité compétente en matière de réception et qui peuvent être obtenus sur demande, est annexé:**

The index to the information package lodged with the approval authority, which may be obtained on request, is attached.

see: INDEX to TYPE-APPROVAL



**ADDENDUM**  
ADDENDUM

à la fiche de réception CE N° e13\*2005/66\*2005/66\*0089\*00  
to EC type-approval certificate N° e13\*2005/66\*2005/66\*0089\*00  
**concernant la réception d'un système de protection frontale conformément à la directive 2005/66/CE**  
concerning the type-approval of a frontal protection system with regard to Directive 2005/66

1. **Inscriptions complémentaires:**  
Additional information:
- 1.1. **Méthode de fixation:**  
Method of attachment: bolted to front of the vehicle chassis
- 1.2. **Instructions d'assemblage et de montage:**  
Assembly and mounting instructions: see manufacturer's information document
- 1.3. **Liste des véhicules sur lesquels le système de protection frontale peut être monté, toute restriction d'utilisation et conditions nécessaires d'équipement:**  
List of vehicles on which the frontal protection system may be fitted, any usage restrictions and necessary conditions for fitting:  
Vehicle type(s): SM/CM  
Trade name(s): Hyundai Santa Fe  
WVT approval N°: e6\*2001/116\*0270  
Usage restrictions: none  
Fitting conditions: the installation of the frontal protection system must be corresponding to the assembly instructions provided by the manufacturer
2. **Observations:**  
Remarks: not applicable
3. **Résultats des essais visés à l'annexe I, paragraphe 3:**  
Annex I, paragraph 3, test results: see item (3.), Pages 3 and 4 of technical report



LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

Ministère des Transports

L-2938 Luxembourg

SOCIÉTÉ NATIONALE DE  
CERTIFICATION ET D'HOMOLOGATION  
*s.à r.l.*

Registre de Commerce: B 27180

L-5201 Sandweiler



Référence: e13\*2005/66\*2005/66\*0089\*00

Annexes: - Rapport technique  
- Fiche de renseignements du constructeur

Sandweiler, le 15 octobre 2007

INDEX DU DOSSIER DE RECEPTION  
INDEX TO TYPE-APPROVAL

	<b>Numéro de réception</b> Approval number:	e13*2005/66*2005/66*0089*00
	<b>Révision</b> Revision:	00
	<b>Marque de fabrication</b> Trade name or mark:	MACH S.R.L. or MITSUTONIDA 4X4
	<b>Type</b> Type:	176
1.	<b>Procès-verbal d'essai:</b> Test report:	N° LCA 54 0622 004 07
	- Technical report:	Pages 1 to 7;
	- Index to information package:	Annex A - Page 1.
2.	<b>Dossier du constructeur:</b> Report of the manufacturer:	N° 2
	- Manufacturer's information document:	Page 1;
	- Detailed description:	Pages 2 to 14;
	- Mounting description:	Pages 15 to 22;
	- List of vehicles to which the FPS may be fitted:	Page 23.
3.	<b>Autres documents annexés:</b> Other documents annexed:	not applicable
4.	<b>Date de délivrance de la réception initiale:</b> Date of issue of initial type approval:	15.10.2007
5.	<b>Date de la dernière délivrance de pages révisées:</b> Date of last issue of revised pages:	not applicable
6.	<b>Date de la dernière délivrance d'une fiche de réception révisée:</b> Date of last extension:	not applicable

## Appendix 4

### Manufacturer of the vehicle

<b>Vehicle Type</b>	<b>Trade name</b>	<b>Number of type approval</b>
<b>SM/CM</b>	<b>Hyundai Santa Fè</b>	<b>e11*2001/116*0270</b>